

El Progreso de Asturias

AÑO I.—NÚM. 187

Oviedo.—Domingo 10 de Noviembre de 1901

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Oviedo, un mes.....	1 Ptas.
En el resto de España, trimestre.....	4
Extranjero y Ultramar, un semestre.....	18
año.....	85

NÚMERO SUELTO 5 CÉNTIMOS

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle de Santo Domingo, 1, bajo

Teléfono número 117

Imprenta LA ECONOMICA

SANTO DOMINGO, NÚM. 1, ENTRESUELO
OVIEDO

ANUNCIOS

Comunicados, Esquelas de defunción y Reclamos, según el lugar que ocupen y número de inserciones

NÚMERO SUELTO 5 CÉNTIMOS

El discurso del Sr. Silvela

Habrà estado el jefe del partido de Unión conservadora, en el discurso que pronunció en el Congreso al intervenir en el debate político, todo lo habil, todo lo ameno, todo lo ático que dice *El Imparcial*. Talento lo tiene indudablemente el Sr. Silvela; en lo tocante á cultura, si no es precisamente un sabio, muéstrase al menos con sus puntas y ribetes de erudito; y además, por aquello de que en tierra de ciegos el tuerto es rey, una mediana personalidad basta para alcanzar un puesto preeminente entre los yernos, sobrinos y demás tropa menuda de la política española.

Pero hizo el Sr. Silvela ciertas afirmaciones que no pueden pasar sin la consiguiente protesta. Así, el jefe de la Unión conservadora, al tratar el problema religioso, calificó de locos á los que piden la separación de la Iglesia y del Estado y la supresión del presupuesto de culto y clero. Y añadió que á todos ellos habla que encerrarlos en un manicomio, lo cual podrá ser un chiste, mas no un argumento de razonador y de estadista. Será ó no conveniente la separación de la Iglesia y del Estado; será ó no justo suprimir el presupuesto de culto y clero; pero calificar de locos y de insensatos á los que tales doctrinas defienden es una imprudencia enorme; y es, además, una gravísima falta de respeto por parte del Sr. Silvela, quien debiera haber tenido presente que esas doctrinas las sostiene y representa en España un hombre tan sano y tan cuerdo como el ilustre Pi y Margall, nuestro gran anciano, el venerable diputado que tal vez se hallaba en el Congreso cuando el Sr. Silvela pronunció las palabras á que nos referimos, ó que, por lo menos, las habrá leído en el *Diario de Sesiones*.

Dijo también el Sr. Silvela que los liberales españoles, obedeciendo á influencias extrañas, parecían renegar del principio de libertad consagrado por la revolución de Septiembre. Y, aparte la confusión, intencionada ó no, en que incurrieron los que consideraron á la libertad como fin, cuando en realidad es un medio, una de dos: ó el jefe de la Unión conservadora no es sincero, ó no es todo lo culto que suele parecer en ocasiones. Porque, si lo fuese, debiera hallarse al corriente de la transformación que están sufriendo en todas partes los antiguos partidos liberales, debiera saber que el liberalismo clásico ha muerto, como ha muerto el progresismo; debiera hacerse cargo de la necesidad que los partidos liberales tienen, si no quieren morir, en estos tiempos en que ya no se presta gran atención á las cuestiones de forma, de dar á sus programas un contenido social que responda á las preocupaciones y problemas de la época contemporánea. Todo esto sin contar con que los conservadores hablan de libertad cuando les conviene. Está muy bien, según ellos, poner obstáculos al desenvolvimiento de la idea anarquista, mucho más generosa y humanitaria en Kropotkin y en Reclus que el parlamentarismo del Sr. Silvela; está muy mal dificultar la expansión del fanatismo religioso, que ha causado en la historia mayor número de víctimas que todas las bombas y puñales de los sicarios del anarquismo.

Es verdaderamente gracioso lo que el Sr. Silvela manifestó acerca de las funciones que el poder moderador desempeña dentro del sistema constitucional y parlamentario. No solo afirmó, lo cual es constitucional, la irresponsabilidad del rey. Fué más lejos. Sostuvo que ni aun en hipótesis cabe admitir que pueda haber error en las decisiones de la corona. Según esto, el monarca es, no ya irresponsable (como los alienados y como los niños, sin duda), sino infalible. Antes teníamos una infalibilidad: la del Papa. Ahora tenemos dos: la del Papa y la del Rey. ¡Y quien tal afirma, después de haberse tapado los

ojos de la razón con la venda de los convencionalismos que impone la gran mentira política y parlamentaria al uso, califica de insensatos á los que defienden la separación de la Iglesia y del Estado y la supresión del presupuesto de culto y clero!

Hay, por último, en el discurso del Sr. Silvela, una manifestación que es mas que suficiente para demostrar cuan acertadamente discurrimos los que vemos en los hombres de la Monarquía un obstáculo insuperable atravesado en el camino de la regeneración patria. El jefe de la Unión conservadora, que lamenta todavía la última crisis, desmintiendo prácticamente, con sus juicios más ó menos discretos, aquello de que ni aun en hipótesis cabe admitir que pueda haber error en las decisiones de la corona, ha tenido el valor de decir que su compadre Sagasta está en el banco azul por haber ganado unas elecciones; y que él respeta la voluntad nacional. ¡Elecciones! ¡Voluntad nacional! ¡Y tales cosas se dicen impunemente ante la faz del país, por hombres del talento, de la talla del Sr. Silvela! Que así rzone Romero Robledo, quien, según el jefe de los conservadores, estima que la lectura de los libros y de las revistas es muy perjudicial para los hombres políticos, porque los aparta de las realidades de la vida, pase. Pero es triste, muy triste, ver á los hombres que valen engañándose á sí mismos y engañando á los demás. No puede menos de sentirse frío en el corazón cuando, después de las habilidades, amenidades y aticismos del Sr. Silvela, que tanto elogia *El Imparcial*, se oye declarar á Sagasta, el ilustre jefe del fusionismo, que la Regencia, no obstante los temores que despertó en sus comienzos, analógicos á los que ahora suscita la proximidad del nuevo reinado, ha sido fecunda en bienes para España.

ALVARO DE ALBORNOZ

A pluma y á pelo

Al fin habló en el Senado el reverendo Obispo de Oviedo.

¡Vaya un peso que se me ha quitado de encima!

Tantos anuncios, cabildos, conferencias y preparativos habían llegado á hacer creer á los espíritus timoratos que el día que el acontecimiento se realizara iba á ocurrir un cataclismo.

Por fortuna, según oportunamente tuve el honor de predecir desde esta misma sección de *El Progreso*, la cosa no pasó á mayores.

¡Dios sea loado! Me parece que no puedo expresarme con mas unción, diga lo que quiera *El Carbayón*...

¡Diantrel! ¡Pues no estoy hablando en verso sin saberlo, como cualquier Carulla!

Cierto que la cosa no es para menos. El discurso de S. I. es poesía pura.

Bien hace la Agencia Fabra en asegurar bajo su firma que fué muy brillante. Si ella no lo dice, nadie en Oviedo lo hubiera creído.

Y después de decirlo, es posible que tampoco.

Que asies la misera condición humana, y así ha sido siempre desde Santo Tomás hasta Zubizarreta: incrédula y desconfiada de suyo, como carlista en día de Jubileo.

La oración del Sr. Martínez Vigil tuvo tres partes, como las comedias del teatro clásico.

La primera, dedicada á referir las escenas del Jubileo en Oviedo y Gijón, sobre todo en Oviedo.

La segunda, enderezada á combatir al Conde de Romanones, pidiendo mucha inspección de los Prelados en la instrucción pública y mucha libertad para la enseñanza... de los prebendados, naturalmente.

La tercera, consagrada á defender á las pobrecitas órdenes religiosas, tan perseguidas, como es sabido, por los gobiernos impíos que ahora gastamos.

Prescindamos de las órdenes—¡ojala!—y de la ensañanza, para comentar únicamente el relato que el respetable Senador hizo de los sucesos del Jubileo.

¡Lastima que no podamos creer á S. I. bajo su palabra! Pero da la pícara casualidad de que el Sr. Martínez Vigil señaló los días de Jubileo precisamente para cuando tenía que estar fuera de Oviedo, en cumplimiento de sagradas obligaciones de su cargo.

Sin ese funesto viaje, no sólo hubiera podido presenciar los sucesos y todos lo hubiéramos creído como al mismísimo Evangelio, sino que hasta hubiera podido evitarlas, con su reconocida autoridad sobre las ovejas de la diócesis, incluso las que andan algo descarriadas, y con su prudencia, que hemos de suponer cien veces mayor que la de la gente que aquí quedó encargada de insultar á los liberales.

Como no esperar tal resultado al cabo de tantos años de regir felizmente la diócesis, en épocas mas difíciles que esta, aun cuando no se contara todavía con el concurso demoledor de *El Carbayón*, convertido en periódico de cámara?

Pero desgraciadamente, á S. I. le fué de todo punto imposible asistir al Jubileo y no pudo, por lo tanto, presenciar los hechos, ni referirlos mas que por boca de zano, es decir, por boca de *El Carbayón*.

Y aquí es donde el Sr. Martínez Viscardió por una vez (*aliquando bonus, dormitat Homerus*...) de su habitual sensatez.

Porque como *El Carbayón* dijo un día que no había pasado nada y al día siguiente aseguró que habían pasado horrores, es un testimonio el suyo que no merece el menor crédito.

Y todavía no sabemos cuál es la verdadera versión, si la del primero ó la del segundo día.

Aun cuando yo me inclino á creer que ninguna de las dos.

Y en cualquiera de los casos, la posición del Sr. Obispo no es muy airosa que digamos.

Así cuenta cosas que nos harían desternillarnos de risa si no temiéramos faltar al respeto debido á S. I., respeto que pongo yo sobre mi cabeza aunque otra conducta me haya enseñado *El Carbayón*.

Así ha podido decir que los antijubilistas no eran mas que chiquillos y a reglón seguido que todos los protestantes cobraban de fondos públicos.

¡Pero de veras hay empleados tantos chiquillos? ¡Qué escándalo!

A *EL PROGRESO* también le ha tocado una chinita.

Según el Reverendo P. Martínez Vigil, «el periódico sectario» que se publica en Oviedo había anunciado previamente lo que había de suceder.

Ignoro si somos nosotros los sectarios, aunque toda persona que discurra por sí misma, en vez de abdicar su juicio en el de *El Carbayón*, pensará que á cualquier periódico de Oviedo podría aplicarse el adjetivo mejor que a este donde escriben desde monseñor Spalding hasta los socialistas mas rojos; y si no escriben, copiamos nosotros todo lo bueno que dicen.

Que *EL PROGRESO* anunció lo que había de suceder, si es cierto; pero eso no demuestra mas que nuestra perspicacia, dicho sea sin modestia, ó, para que nadie nos tildé de fanfarrones, la poca ó ninguna perspicacia de los demás periódicos.

Los jubileístas, según el Sr. Obispo, que también con esto sigue literalmente al cortejo, eran 4.000. Y 4.000 católicos tuvieron que ceder ante un puñado de chiquillos y de discolos.

Pero, Sr. Obispo, ¡qué van á decir las naciones extranjeras! ¡No pudieron reunirse mas que 4.000 católicos en una población de 40.000 almas, a pesar de ofrecerles los periódicos el cielo y sus arribales!

Porque tal como *El Carbayón* lo dijo y V. S. I. lo repitió, resulta que no hay en Oviedo mas que 4.000 católicos, contando carlistas y todo, que sólo obedecen al Ordinario cuando les conviene.

¡Ven Vdes. ahora lo que tiene no ver mas que por ojos ajenos, ni pensar mas que por medio de cerebros sobrinos!

Al Sr. Sanmartín no le ha dejado hueso sano S. I.

Parecía en este punto su discurso la segunda edición del que tanta fama dió á D. Benigno Domínguez Gil, de regocijada memoria.

Que si el Gobernador no sabe mas que ostentar el bastón de autoridad... ¡Con tal que lo ostente á tiempo!

Que si concurre á ciertos círculos á donde no deben ir las autoridades... ¡Qué círculos serán esos, santos cielos!

¡No haga el diablo que se trate de algunos que frecuentan tanto los conárgos como los Gobernadores...!

¡Sin que unos ni otros pierdan nada por eso!

En fin, que si después de eso el señor Sanmartín no se apresura á djar su puesto para que lo ocupe una persona de la devoción del Sr. Obispo—Trajiello, por ejemplo—

ó no tiene corazón ó sera de bronce ó peña.

Pero mientras tanto, ¿qué se ha hecho de la caridad, Sr. Obispo?

—

Por lo que á nosotros toca, si á nosotros se refería, todavía esperamos que el Sr. Martínez Vigil nos devuelva la fama que nos ha quitado levantándonos la nota de «sectarios» que en buena lógica sólo corresponde á *El Carbayón*.

Yo, en nombre de *EL PROGRESO*, apelo del Obispo mal informado al Obispo después que se informe bien.

Hay viles falsificadores, respetable prelado.

Y por nada del mundo querría pensar que contesto á V. S. cada vez que teogo que rectificar un embuste ó rechazar una intemperancia de *El Carbayón*.

Prefero creer que también en el clero hay clases.

Y mientras no se me demuestre que es absolutamente necesario, no quiero confundir á los Obispos con los curitas mal educados y demas gente ordinaria.

Con que, tengamos la fiesta en paz y que nadie nos hurgue ni nos tice de la lengua.

SOÑANDO....!

I

Amanecía... cuando me retiraba á descansar de la ruda faena nocturna... y en mi viaje de la redacción á mi modesta choza de la calle de B... había mucho de automática, mi paso de ordinario de aire militar y decidido, haciase pesado y corto, mi cabeza algo altanera, la llevaba humillada, cabizbajo cual si marchase no pudiendo soportar el peso de los desengaños... y en mi cerebro como en fantástico danza macabra, se agitaban, se movían, agrupábanse en confuso tropel y horrible algarabía, noticias, artículos, telegramas... ¡la «vida de un día» del periódico! é impresiones, viajes, idilios, odiseas, amores, ódios desengaños, todo el pasado, con fundiéndose con el presente, ¡tal vez amargándolo!

Y no hay manera de sustraerme á este balance diario de mis retiradas matutinas; por una especie de cerebración inconsciente, se efectúa diariamente en mi una especie de liquidación de mis actos, trabajos é impresiones del día, á los que mézclanse el producto de los principales factores de mi pasado...

Y así en esta especie de sonambulismo entré ayer en los dominios de Morfeo...

II

¡Estaba tan hermosa! ¿por qué no aceptar su amor?

Sería mi esclava, nada más que mi esclava! no pedía más ella, reconocía su culpa y si como alguien ha dicho «la primera lágrima de amor de una mujer es la esencia del dolor», su primera lágrima de arrepentimiento debía ser promesa del cielo, pues que de él son los arrepentidos.

¡Si; debía perdonarla!

Estaba á mis pies, anhelante, llorosa, y á través del empañado del cristal de sus ojos por las lágrimas, se adivinaba la desesperación de un alma por alcanzar lo que perdiera para siempre y por mi pasaron como estereotipados en magcos y celestiales caracteres dorados. las palabras «regeneración», «arrepentimiento» No había remedio... sucumbía en la lucha.

¡Como siempre, la materia venciendo al espíritu!

La sugestión de su hermosura hablando á los sentidos; el corazón poco razonable, que salta por todos los convencionalismos, vencia á la cabeza, fría calculadora y seguían como el arroyo bullicioso su cauce trazado por la naturaleza, aunque haya de precipitarse en el abismo...

La coji las manos, la traje hacia mí y después de una mirada profunda, intensa, en la que quise condensar todo el raudal de un amor reprimido tanto tiempo... la dije... ¡te amo! y nuestros labios se unieron en un beso.

¡Fué el primer beso robado á una felicidad perdida...!

III

De repente mis ojos maquinalmente, se fijan en el título de un libro que permanecía sobre una mesa. «Desde mona» se leía en la elegante tapa de la edición.

No sé lo que pasó por mí; ráfagas de sangre azotaron mi rostro; y en el de ella advertía algo satánico que me produjo cólera inmensa... mis manos buscaban un arma... oía fuera el canto de un pajarraco nocturno... cual presagador de cataclismos horribles... mi mano se alzó armada del puñal homicida, del arma reparadora...

IV

Bajo la acción del terrible ensueño había descargado un soberbio mojiçón sobre la dorada cabecita de mi hija; no exhaló una queja, debió comprender en su intuición infantil la inconsciencia de mi agresión que me la pagó con un beso al que correspondí con mil y uno.

Eran las doce del día cuando el amor filial vino á despertarme de la horrible pesadilla.

¡Era feliz!

Fuera reían los cielos.

EL ABATE HENRY

EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

«El Teatro de Hauptmann» por el Sr. Altamira

Numeroso y heterogéneo era el público que escuchó la admirable conferencia del Sr. Altamira sobre «El Teatro de Hauptmann». Logró, sin embargo, el conferenciante, con su maestría en el bien decir, la transparencia cristalina de la locución y su gran instinto de adecuación al medio, interesar vivamente á todos los variados elementos del auditorio, haciéndoles pensar hondo y sentir el placer estético de la emoción artística.

He aquí el resumen de lo que tan hermosamente dijo el Sr. Altamira:

Dos motivos he tenido para escoger el tema que pienso desarrollar en esta y en conferencias sucesivas; es el primero la gran importancia literaria de Hauptmann, cuyo nombre compendia legítimamente la producción maestra de nuestros tiempos. Y aparte de que tiene cierta oportunidad entre nosotros cuanto se refiera al insigne dramaturgo, por prepararse en uno de los teatros de la Corte, la representación de su drama «Almas solitarias»—producción tal vez no bien escogida para el público español, por el caracter marcadamente simbólico de la obra—con lo cual se quiere iniciar aquí el movimiento de vulgarización del Teatro de Hauptmann del que comienza á hablarse algo en los periódicos españoles, como en la revista «Nuestro Tiempo», donde, firmado por el Sr. Aznar, aparece un artículo hecho principalmente en vista de otro de cierta publicación inglesa. Me ha movido también a elegir preferentemente un asunto literario—y este es el segundo motivo—el recuerdo para siempre vivo de nuestro inolvidable maestro y amigo Leopoldo Alas, cuyas nobles conferencias sobre *L'Aiglon* fueron como el canto del cisne de aquel corazón de oro, henchido de los sentimientos humanos y artísticos más soberanamente delicados y piadosos.

Y así como quien enseña por vanidad, huye constantemente de traer al recuerdo de las gentes un nombre que pueda eclipsar el propio; yo, como compañero amante y admirador since-

ro de Leopoldo Alas, he querido que mi tarea desde este sitio sirviera para que de cierto modo ideal le tuviera presente en vuestro espíritu.

Gerardo Hauptmann es joven, nació el 15 de Noviembre de 1862, cuenta por consiguiente 39 años. Es natural de Obersalzbrunn, aldea de Silesia en Prusia. Su padre fué hosteler, y sus abuelos tejedores, lo cual, de cierta manera puede explicar el carácter de algunas de sus producciones en que palpita la piedad por el obrero que trabaja y sufre, llegando, por esta nota de simpatía realizada por el genio inspiradísimo, á ser el canto de las reivindicaciones sociales, uno de sus hermosas producciones «Los Trabajadores de Silesia».

Hauptmann fué en sus primeros años un mal estudiante, no lograba determinar su vocación. Iba y venía tocando todos los asuntos, estudiando arte, Historia natural, medicina, filosofía, sin lograr distinguirse del montón anónimo. Pero vivió mucho, estudiando el alma de las gentes en sus relaciones sociales múltiples enriqueciendo el caudal de su vena realista.

En sus viajes llegó á España, visitando á Málaga y Barcelona, y quién sabe si esto pudo determinar en su espíritu alguna influencia de nuestro genio teatral clásico!

Sus ensayos poéticos de la primera época, no tuvieron importancia alguna, ya porque aun no hubiera cuajado la hermosa flor de su alma, ya por una porción de contingencias materiales que malograron sus producciones líricas. Lo mejor de esta primera época, llegó, sin embargo, á nosotros intercalado en sus dramas.

La primer obra sería que produce el drama intitolado «Antes de la salida del sol» estrenado en el Teatro libre de Berlín el 20 de Octubre de 1889, y que desde luego tuvo una gran resonancia; siendo de notar que el título de esta obra, verdaderamente curioso y sugestivo, sólo responde al hecho de que toda la acción dramática se desarrolla en las últimas horas de la madrugada, antes de salir el sol.

Desde entonces, lleva estrenadas, con éxito creciente, once dramas más, cuyos títulos son los siguientes:

«La fiesta de la paz», llamado así con cierto sarcasmo; «Almas solitarias» de carácter simbólico sin que por eso apartarse del gusto realista que inspiró el primer drama; «Los tejedores de Silesia» lo mejor, á mi juicio, de sus producciones, en que acaso influyeron los recuerdos de la infancia de Hauptmann, de aquella dulce edad en que el abuelo, cerca de la lumbre amorosa del hogar, entretiene la imaginación del niño con las historias ingratas de la lucha por la vida, que mezcladas á lo fantástico maravilloso dejan perdurables huellas en el alma infantil.

Vienen después «El Colegio Crampón», ensayo cómico sin gran valor; «Florian Geyer» drama en que rescueta el problema social, pero sobre la base histórica; «La Asunción de Hannele Matern», drama de una ternura grandiosa, en que retrata la vida triste del niño atormentado por sus padres; la infancia dolorosa sin el calor de los afectos que tanto la dulcifican y hermosean.

Sigue á esta obra, «La campana sumergida», la mas alta concepción simbólica del genio de Hauptmann. Drama en que el autor abandona por entero los carriles naturalistas dejando libertad al espíritu para cantar la inmensa poesía de la naturaleza, tan hondamente sentida por Hauptmann.

Inició luego en sus obras una reacción contra el simbolismo, y así sus tres últimos dramas, «El carretero Heuschel», «Schluh» y «Jan» y «Miguel Kramer», tienen sabor naturalista.

Indudablemente que una obra tan colosal como la de Hauptmann, había de producir una bibliografía numerosa principalmente en Alemania. Fuera de su patria, también se estudió su dramática: en Francia, además de otros trabajos, debe citarse el de Bessou, muy recomendable; en Inglaterra, B. Marshall (Fortnightly Review) hizo un estudio muy interesante de Hauptmann al que hicimos referencia ocupándonos del artículo del Sr. Aznar.

De las ligeras indicaciones que hice sobre las tendencias de los dramas de Hauptmann, se infiere fácilmente que su representación literaria es difícil de señalar. Tenemos además el dato personal del autor que rechaza toda característica de escuela.

No obstante, á pesar de que es su personalidad literaria muy compleja, pues influyeron en su temple maestros de tan variado gusto artístico como Ibsen, Zola, Wagner y Tolstoy, puede afirmarse, con todas las salvedades que luego puntualizaremos—que su tendencia es principalmente naturalista.

En efecto, Hauptmann se preocupa del problema sexual—relaciones amorosas, conyugales etc., etc.—al modo de los literatos de aquellas escuelas.

Es crudo en la expresión, poco llevado de eufemismos que sin dificultar la intelección suavicen ciertas asperezas; es muy afianzado á los casos patológicos, á los tipos anormales, cosa que, como es sabido, tantas censuras valió al naturalismo; profesa también como los literatos de esta escuela un cierto darwinismo que le han simpatizado con las doctrinas de la herencia psicológica.

Pero donde se ve mas acentuada su tendencia naturalista es en el exagerado respeto á la realidad; cada personaje, habla al estilo de la clase social á que pertenece; en las acotaciones respecto al decorado llega á minucias muchas veces imposibles de practicar; se guardan en escena los silencios, relativamente largos, que median en las conversaciones sociales de fuera del teatro, cosa que abiertamente choca con las costumbres tradicionales y el gusto tradicional de los públicos, intercalaba en el drama escenas que no tienen relación alguna con él, y que ni sirven, á lo sumo, para ilustrar al auditorio respecto del medio social en que se mueven los personajes. Entiende Hauptmann, como los naturalistas, que desarrollándose el drama en la complejidad de la vida social, naturalmente al lado de lo trágico vendrá á veces lo cómico, y que las situaciones mas serias quedan en la vida interrumpidas muchas veces por sucesos baladís, sin concatenación alguna con ellas.

Hauptmann da también un sentido social á su teatro en perfecta armonía con su espíritu pietista y con las corrientes del naturalismo.

Puede decirse que al romanticismo no le ocuparon las cuestiones sociales en su primera época, y en la segunda de muy débil manera, buscando asuntos en ciertos problemas sociales de interés limitado, como Dumas ocupándose de la situación de los hijos naturales y de otros asuntos análogos.

El realismo y el naturalismo trajeron á la consideración literaria otras cuestiones hasta entonces olvidadas: la cuestión social obrera, la cuestión social religiosa, etc., etc., que si fueron apuntadas en la novela romantica de Jorge Sand, no alcanzaron su consagración sino con Zola y Hsen.

Por todo lo dicho puede concluirse que Hauptmann es naturalista, pero entiendo que á la vez representa una reacción contra el naturalismo por la reivindicación de lo fantástico y de lo simbólico como estético, con tal pujanza revelado en su obra que bien puede asegurarse que es Hauptmann uno de los mas grandes partidarios del neo idealismo.

A realizar su obra dramática contribuye poderosamente su gran sentimiento poético, lírico, que se manifiesta en cantos de una belleza tan extraordinaria como el dirigido al sol en el primero de sus dramas.

Este gran sentimiento poético tiene expresión adecuada en el concepto que la mujer merece á Hauptmann; sin hacer otra cosa que recoger la opinión vulgar, considerandola como elemento de paz y felicidad, eleva la concepción, la espiritualiza en alas de su portentoso genio. Son, en efecto, de una gran fuerza poética, la Elena, de «Antes de la salida del sol»; la Ida, de «La Fiesta de la Paz»; la Catalina de «Almas solitarias» y Hannele martirizada de «La Asunción».

En el fondo, Hauptmann es un abstencionista, un moralista y un piadoso, que siente muy viva la piedad por los que sufren, característica de la literatura del siglo XIX.

Al terminar el Sr. Altamira, resonaron muy entusiastas aplausos que dice idea del interés que despertó en el auditorio su primera conferencia y de la ansiedad con que se esperan las sucesivas.

De Instrucción pública

El Rectorado nombró interinamente para las escuelas que se expresan á los maestros siguientes.

D. Manuel Santos Melendi, para Valle en Piloña; con 312,50 pesetas.

D. Zacarias Blanco Sangrador, para Santiago Millas en León, con id.

D. Enrique Fernández Cabal, para Rañeces en Gijón, con id.

D. Valeriano Rodríguez González, para Pintueles en Piloña, con id.

Y don Manuel García Fernandez, para Vego en Gijón, con id.

Se ha concedido licencia para actuar en las oposiciones próximas á doña Pilar Nava maestra de Peliarno en Castruón y á don Rafael García Riza de Muros de Pravia.

ECOS DE LA PROVINCIA

LLANES

El otro día he leído una carta de Pedro Bolero en el periódico madrileño «El Evangelio», el cual Recomendaba al Sr. Ministro de Hacienda hiciese saber al delegado de Hacienda de esta provincia, la necesidad que hay de hacer una información referente á la tan traída y llevada cuestión de García Varela, sobre esa coterá nombrada de «El Toral».

Nuestro delegado de Hacienda parece dormir el sueño de los justos, pues ni por todo lo que dice y viene defendiendo al pueblo de Parres, la prensa hace caso de las coteras de famoso ruido.

García Varela, para el conde de Llanes, está quedando como dueño y señor del Gobernador civil, delegado de Hacienda, Juez de primera instancia y municipal. De este último no nos extraña, sabiendo que es hijo de Tomásín, mayordomo del sapientísimo Canillejas, amo de los caciques de mala intención y de buen provecho.

Aquí, el día que se le antoje á Varela cierra hasta el Carrocado, con objeto de ver si da patatas que pueda vender en el mercado á 1,25 pesetas aroba.

En esto de tubércules y hortalizas, Juanón es un portento.

Nada, señor delegado; si quiere usted que la prensa no diga mas sobre este asunto, haga presentar á García Varela los títulos de haber comprado á la Hacienda las 7 hectáreas que tendrá la coterá «El Toral»; de lo contrario: diremos y seguiremos escribiendo en toda la prensa, que usted no mira por los intereses de ese Estado y Hacienda.

«Es de García Varela? Perefamente. «Es del pueblo de Parres? Pues hágase abrir el cierre y castigues» al atrevido ignorante. De no hacerlo así, creemos que usted tiene miedo á Pidal, Canillejas y García Varela.

Xuan el del Berrón

MUROS DE PRAVIA

MAS ATROPELLOS

En Muros de Pravia, se están llevando los atropellos á un grado inconcebible de osadía.

El Sr. Gobernador debe enterarse de lo que allí pasa y ponerle remedio inmediatamente.

Fíjese por de pronto en estos dos telegramas.

«Edmundo Diaz llamó á un notario y levantó acta de no estar colocadas en el Colegio las listas electorales. Además presentó una denuncia contra el alcalde, juez municipal y suplente por ejercer coacción.»

Cuando se apela á estos medios, debe ser grave lo que ocurre; y el gobernador está en el caso de impedir los atropellos, si los hay, ó de procurar el castigo de quien denuncie falsamente.

Este otro telegrama, tiene aún mucha mayor gravedad:

«Alas ocho de la noche fué brutalmente atropellado, hallandose á la puerta de su casa, el vecino Abelardo Cueto por el secretario y alguacil del Ayuntamiento. Estos individuos rompieron la puerta vidriera y penetraron en la casa de Cueto, maltratando á la madre de éste doña Camen N, Riego y á su hermana doña Ana que está herida levemente.

El pueblo está indignado y protesta contra tan barbara agresión.»

«Se va enterando el Sr. Gobernador? «Que respetabilidad pueden tener esos que ejercen coacción y esos secretarios y alguaciles que atropellan á los vecinos y allanan sus moradas?»

Hechos tales no pueden quedar impunes y nosotros no dejaremos el asunto de la mano hasta que se haga justicia.

Esos atropellos y otros semejantes, cometidos siempre para favorecer los intereses de los caciques, fueron y son la causa de este vergonzoso estado de esclavitud en que viven muchos pueblos de Asturias.

Ya es llegada la hora de que se haga justicia ó de revelarse contra los opresores.

GRANDAS DE SALIME.—El día 15 del actual se celebrara en este Ayuntamiento, la primera subasta de los derechos de consumos para el año 1902, por el tipo de 3,679,28 pesetas.

GRADO.—fue detenido el vecino de Bayo German García Diaz, presunto autor de atropello y amenazas á José Alvarez el día primero del corriente.

MIERES.—Como presunto autor de haber nocheado á la vía férrea de la so-

ciudad de esta fábrica, en el kilometro 21, un rodamen de una vagoneta que fué á parar al kilometro 13 de la misma vía ha sido detenido el joven Alvaro Fernandez, vecino del pueblo de Agüera.

Oviedo

Candidatura republicana

PARA CONCEJALES

Tercer distrito.—Santa Clara

D. Adolfo A. Buylla

Cuarto distrito.—San Vicente

D. Arcadio G. Rios

Quinto distrito.—Escuelas Quintana

D. Aniceto Sela Sampil

Sexto distrito.—Santo Domingo

D. Ciriaco Balbin

Séptimo distrito.—S. Lázaro

D. Adolfo Alvarez

He aquí las vacantes de concejales y los locales en que se celebrarán las elecciones hoy:

Primer distrito.—Consistoriales

La primera sección, comprende las calles de Plaza Mayor, Cimadevilla, San Antonio, Mon. San Isidro, Travesía de idem, Trascorrales, Sol. Jesús, Peso, Riego, Altamirano, Florez Estrada, Magdalena, Daoiz y Velarde, Hierro Fontán, Arcos de los Zapatos, Paraiso, San José, Salsipuedes, Ecce-Homo y Canóniga.—Los electores de esta sección votarán en las Casas Consistoriales, donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende las parroquias de Ollonego, Agüera, Santianes y Bendones.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de Agüera, donde se constituirá la Mesa.

Dos vacantes en este distrito, se vota un concejal.

Segundo distrito.—Escuela Normal

La primera sección, comprende las calles de San Francisco, Universidad, Hospital, Pelayo, Pontón de la Galera, San Juan, Schulz, Rúa, Platería, Lorenzana, Mendizabal, Santa Ana, Catedral, Fruela, Múlcias, Regente Jaz, González del Valle, Toreno, Pidal, Asturias, Uria, Casal, Hospicio, Duñas, Portugalete, Pílares, Independencia, Progreso, el barrio de Riello de la parroquia de San Pedro de los Arcos y el del Bosque de San Esteban de las Cruces.—Los electores de esta sección votarán en el edificio de la Escuela Normal, calle de Uria, donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende las parroquias de Manzanaeda, San Julian de Box, Naves, San Esteban de las Cruces, menos el barrio del Bosque y Pando.—Los electores de esta sección votarán en el edificio de la escuela de niños de San Julian de Box, donde se constituirá la Mesa.

Tres vacantes en este distrito, se vota dos concejales.

Tercer distrito.—Santa Clara

La primera sección, comprende las calles de Argüelles, Luna, Santa Clara, Porlier, Covadonga, Foncalada, Gascona, Huertas, Caveda, Lila, Vizcainos, San Bernabé, Rio San Pedro y Pedregal.—Los electores de esta sección votarán en el local de la escuela de niñas de la calle de la Luna, donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende los barrios de Pando, Monterrey, Pumarín, Corredoria, Granja, Junio, Caellada, Cueto, Vaqueros, Concein, Lugones y Villar de San Julian de los Prados y la parroquia de San Pedro de los Ascos, menos los barrios de Vega y Riello.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de la Corredoria, donde se constituirá la Mesa.

Tres vacantes en este distrito, se vota dos concejales.

Cuarto distrito.—San Vicente

La primera sección, comprende las calles de Jovellanos, San Vicente, Feijóo, Alvarez Acevedo, Vega, Campo de la Vega, Campo de los Patos, Travesía de idem, Fozanelli y Traverías, Boleta, Tenderina, Tenderina de los Prados, Carretera de Gijón, Ciega y Piñera.—

Los electores de esta sección votarán en el edificio de San Vicente donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende las parroquias de Limanes, Coloto, Pereda y barrios de Abuli y Ventanielles, de San Julian de los Prados.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de Pereda, donde se constituirá la Mesa.

Tres vacantes en este distrito, se vota dos concejales.

Quinto distrito.—Escuelas

La primera sección comprende las calles de Campomanes, Puerta nueva baja, Martínez Marina, Rosal, Quintana, Pérez de la Sala, Perera, Santa Susana, General San Miguel y Quinta de los Catalanes.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de la calle de Quintana, donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende los barrios de Santullano, Fitoria, Villamegil, Cuesta, Campo de los Reyes, Estrecha y Cuyences de San Julian de los Prados y las parroquias de Villaperez Brañas y Naranco.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de Villaperez, donde se constituirá la Mesa.

Dos vacantes en este distrito se vota un concejal.

Sexto distrito.—Santo Domingo

La primera sección, comprende las calles de Santo Domingo, Monte, Carretera y Travesía de idem, Fuente del Prado, Campillín, Carpio, Libertad, Puerta nueva alta, Concepción, Luneta, San Roque, Otero y barrios del Mercado y Nonin de San Julian de los Prados.—Los electores de esta sección votarán en el edificio del Seminario, donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende las parroquias de San Claudio, Godos, Lorian, Lillo y el barrio de Vega de San Pedro de los Arcos.—Los electores de esta sección votarán en el edificio de la escuela de niños de San Claudio, donde se constituirá la Mesa.

Dos vacantes en este distrito, se vota un concejal.

Séptimo distrito.—San Lázaro

La primera sección, comprende las calles de Postigo alto, Postigo bajo, Regla, Cerdeño de San Julian de los Prados, Villafria, Caño del Águila, Arenales, San Lázaro y parroquia de la Manjoya.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños del Postigo bajo, donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende las parroquias de Priorio, Santa Marina, Latores, Sograndio y Nora.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de Santa Marina, donde se constituirá la Mesa.

La tercera sección, comprende las parroquias de Puerto, Caces y Siones.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de Caces, donde se constituirá la Mesa.

Dos vacantes en este distrito, se vota un concejal.

Octavo distrito.—Trubia

La primera sección, comprende la parroquia de Trubia, menos el barrio de Nalón.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de la Riera de Trubia, donde se constituirá la Mesa.

La segunda sección, comprende la Fábrica de Trubia, el barrio de Nalón de Trubia, Udrión y Pintoria.—Los electores de esta sección votarán en la escuela de niños de la Fábrica de Trubia.

Dos vacantes en este distrito, se vota un concejal.

Continuamente recibimos quejas del mal servicio que se presta en la cartería de Santa María.

Al menos por lo que se refiere á nuestro periódico, podemos decir que es detestable tal servicio, según nos manifiestan los suscriptores.

Teniendo buena voluntad, el mismo trabajo cuesta hacer las cosas bien que mal. Y ya que hasta ahora se viene haciendo mal en la cartería de Santa Marina, esperamos que se haran bien en lo sucesivo.

El Carbayón publicará íntegra la elocuente, profunda, sabrosísima oración que el obispo de Oviedo pronunció en el Senado.

Como con eso de «elocuente, profunda y sabrosa» no está conforme la prensa madrileña, el martes publicara El Progreso los juicios que á los principales periódicos mereció el discurso del Sr. Martínez Vigil.

Porque, la verdad sea dicha, á nosotros asturianos que tales juicios son mas sabrosos que la oración del prelado asturiano.

Habiéndonos manifestado muchos de nuestros suscriptores deseos de conservar en un sólo número el elocuentísimo discurso pronunciado en el Congreso en las sesiones de los días 4 y 5 de Noviembre por el diputado por esta circunscripción, nuestro querido amigo y correligionario D. Melquiades Alvarez, hemos hecho, en papel satinado, una tirada especial de la hermosa oración parlamentaria, que se halla de venta en esta administración, al precio de diez centimos cjemplar.

Se ha remitido a informe del Ayuntamiento de esta capital una instancia de los auxiliares de la escuela práctica aneja a la Normal de esta ciudad, en solicitud de que se les facilite casa habitacional.

El Rectorado exidió un título de bachiller a favor de D. Tomás Sánchez Moreno.

Doña Teresa Bruk Fano, maestra de primera enseñanza superior, ha solicitado una plaza de profesora provisional vacante en la Escuela Normal de Oviedo.

D. Eugenio García Iraola auxiliar del Instituto de Oviedo, solicitó por oposición las cátedras de Física y Química vacantes en dicho Instituto y en los de Cuenca, Pamplona y Castellón.

El personal facultativo de este distrito minero practicará del día 12 al 19 del actual, la operación de demarcación de la mina «Buena Fé» de hulla sita en términos de Sotiello (1.ª) registrada por D. Francisco Muñiz.

La Dirección general de Clases pasivas, ha concedido a D. Rafael Flórez Alvarez y D. Hermenegilda González Pérez, padres del soldado José, la pensión anual de 182,50 pesetas.

La Depositaria-pagadora de Hacienda de esta provincia ha señalado para el pago en el día de mañana los siguientes cheques:

- D. Francisco R. Perdonés, 12,80 pesetas.
- D. Celestino Claverol, 1.050.
- D. Joaquín González, 52,57
- D. Manuel Molina, 290,40.
- D. Francisco Rodríguez, 144,87.
- D. Bonifacio Menéndez, 9.125,91.

Ayer fueron detenidos por indocumentados y postular en la vía pública sin licencia Mariano Muslera, natural de Valladolid, y Dionisio Martínez como sospechoso, habiéndose ocupado en el acto de la detención varios objetos que se supone procedan de robos.

El día 13 de Diciembre próximo a las doce del día, se celebrará en el Ayuntamiento de esta capital, la subasta de las obras de explanación y afirmado de los terrenos de Llamaquique, bajo el tipo de 49 117 01 pesetas.

La Compañía de ferrocarriles del Norte acordó que, a partir del 15 del actual, y hasta nuevo aviso, se supriman en todo su trayecto los trenes mixtos que salen de Oviedo. Gijón,

Villabona y San Juan de Nieva a las 7,20, 19,23, 8 y 18,42 respectivamente.

Ha sido convocada la Junta de cárceles, para la reunión que se celebrará en el Ayuntamiento el día 21 del actual a las doce de la mañana, con objeto de formar el presupuesto carcelario para el próximo año y aprobar las cuentas de 1910.

Programa de las piezas que ejecutará hoy domingo, de tres y media a cinco y media de la tarde, la banda de música del regimiento del Príncipe en el pasc del Bombé.

Pasodoble *La Victoria* —N.
Tango de la zarzuela *El Sr. Joaquín*. —Caballero.
Potpourri de óperas *La Wagneriana*. —Wagner.
Tanda de vals *Venus* —Straus.
Matilde, gavota. —G Espinosa.
Gustaria, pasodoble.

En el Casino de Oviedo, se celebrará el domingo, a las seis y media de la tarde, un concierto musical, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte
«Peer Gynt Suite I» (piano, violín y violoncello)
I «Le matin». — Grieg.
II «La mort d'Ase». —id.
III «La danse d'Anitra». —id.
IV «Dans la halle du roi de montagne». —id.

Sres Fresno, Torres y Maya.
Segunda parte
I a) «Mandolinetta». —Saint Saens.
b) «Gavota». —Gluck Brahms.
c) «Kermesse de Faust». —Saint-Saens.

Sr. Fresno.
II «Minuetto» (para trio) —Schubert.

Sres. Fresno, Torres y Maya.
Tercera parte

I «Romanzas núms. 16 y 18» (violoncello) —Mendelssohn.
II «Romanza» (para violín). —Svend.
sen
III «Allegretto» (7.ª Sinfonía). —Beethoven.

Sres Torres, Fresno y Maya.
A última hora de la noche de hoy hemos sabido que el tren mixto ascendente descarriló cerca de Olloniego.

Parece ser que el maquinista resultó gravemente herido, y la máquina quedó inutilizada. Estas son las noticias que recibimos y que no hemos podido comprobar a causa de lo intempestivo de la hora.

Caja de ahorros del Banco Asturiano

Su movimiento durante la última semana.
Primeras imposiciones, 27.253 pesetas

Imposiciones sucesivas, 7.147 id.
Total de imposiciones, 34.400 id.
Reintegros totales, 1.212,43 id.
Idem parciales, 4.990,44 id.
Total de reintegros, 6.202,87 id.
Aumento, 28.197,13 id.

Sociedad de San Bernabé

Se convoca a Junta general para tratar asuntos de interés, a todos los indi-

viduos pertenecientes a dicha Sociedad el martes 12 en el local núm. 27 de la calle de San Bernabé.

Oviedo y Noviembre 19 de 1901 —El Presidente, R. Miranda.

Convocatoria

Se convoca para hoy Domingo a las diez de la mañana a cabildo extraordinario de la Cofradía de la Balesquida, para tratar de asuntos de importancia para la misma, por haber presentado el Sr. Juez la dimisión de su cargo con carácter irrevocable, por no estar conforme con la conducta seguida por el actual mayoreo D. Buenaventura Cerra.

Se suplica la asistencia de todos los hermanos cofrades.

Los cofrades: Faustino Cabal, Aquilino Misja, Rafael Diaz Fanjul, Alfredo Villanueva, Maximo Martinez, José Martinez.

Siguen las firmas de 120 cafrades.

Registro civil

Ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos 3.
Defunciones 6

Salón de actualidades

— PASAJE —

Funciones para hoy

Primera sección a las nueve.

VIVA MI NINA

Segunda sección a las diez.

LOS EMBUSTEROS

Tercera sección a las once.

LOS TONTOS

Están en ensayo las zarzuelas LOS SECUESTRADORES Y LA CZARINA

Información Telegráfica

DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL

DE GIJÓN

Gijón, 9

Hoy se descubrió por los municipales un nuevo hien en el matadero. La opinión censura al alcalde por consentir tales tropelías.

DE MADRID

Madrid, 9.

Por indisposición del Sr. Sagasta no pudo celebrarse consejo de ministros. El lunes se firmarán los nombramientos de dos senadores vitílicos para ocupar las vacantes del duque de Alba y Merelo.

Madrid, 9.

El representante de Francia en Constantinopla recibió las obligaciones de aduanas representadas por los créditos Lorando.

Falleció el gran visir Halifibat. En Londres fue proclamado príncipe de Gales el duque de York.

Madrid, 9.

El Sr. Reverter, de acuerdo con las minorías excepto la conservadora, planteará el lunes un debate, censurando la tardanza del Gobierno en presentar los presupuestos a discusión.

En el congreso se recibieron datos acerca de los recargos municipales motivado por el pago a los maestros. En 6.000 pueblos aumentaron mucho los impuestos de consumos.

Madrid, 9.

Se firmó una disposición declarando que no es preciso presentar el programa de las asignaturas en las oposiciones a escuelas.

Confírmase que Polavieja dimitirá el cargo de presidente de la comisión del proyecto de ley constitutiva de la armada.

Madrid, 9.

La comisión de presupuestos aprobó los de Guerra por mayoría de votos. Los soberanos de varios Estados han concedido al representante de España en Pekin distintas grandes cruces para recompensar sus servicios diplomáticos.

LA CORTES

Madrid, 9.

SENADO.— Hay gran animación en la Cámara.

Se aprobaron los dictámenes relativos a la canalización del Ebro y a la reorganización de los cuerpos de intendencia e intervención de Guerra.

Se aplazó para el lunes la discusión sobre la acuñación de la plata.

Madrid, 9.

CONGRESO.— Se hicieron varias preguntas de escaso interés.

El duque de Almodóvar leyó los presupuestos relativos a las posesiones del golfo de Guinea.

Llorens combatió el proyecto de crédito extraordinario de Marina.

Continuó la discusión sobre el acta de Toledo.

Madrid, 9.

Llegó a Tánger el general Linares. En Cerám (San Sebastián) fueron muertos por el desplome de un tablado dos obreros que se hallaban ocupados en la conducción de mineral.

Cinco obreros se encuentran gravemente heridos.

Morote.

ANUNCIOS

Hoy

se sirven CALLOS en el establecimiento de Justo López.

Calle de Jesús, núm. 20.

Callos

Se sirven hoy domingo riquísimos en la

Tienda de vinos LA JUSTINA

DE

Cándido Alonso

29, Magdalena, 29

CALLOS

Mañana se sirven en la calle de Argüelles, núm. 9 (antes Campo de la Lana) establecimiento de Blas Villar.

Hoy

SE SIRVEN LOS RICOS CALLOS A LA EXTREMEÑA Montilla en Oviedo 20, Magdalena, 20

Callos

Se sirven hoy en el establecimiento de Felipe Guillermo Estrada, 8.

CALLOS

Se sirven hoy en el establecimiento de Manuel Carnic. Postigo bajo, número 22, (antiguo cuartel de la guardia civil).

CALLOS

Se sirven hoy en el establecimiento de la Polesa (antigua Moscona), Universidad, 10.

LA MODERNA

SAMA DE LANGREO Comidas y bebidas

Para hoy domingo 10 de Noviembre, se servirán riquísimos

Castlo

desde las once de la mañana.

Calle de Dorado, núm. 5.

SAMA

(No se sirven para fuera).

DEPENDIENTE

Se necesita uno practico en el despacho de ultramarinos, para el comercio de Luis y Celestino Rodríguez, (sucesores de Victoriano Rodríguez), Rosal, 1.—Oviedo.

Imprenta LA ECONOMICA Santo Domingo, 1 OVIEDO

doties. ¿Po qué ha de haber en la sociedad religiosa menos ardor y fe que en la sociedad política? ¿Acaso el título de cristiano es menos bello e impone menos deberes que el de ciudadano?

Calléme; aquella manera de considerar la religión como el patrimonio común de los fieles contrariaba todas mis ideas.

A mí me enseñaron que la iglesia era una monarquía y no una república. Como hombre prudente, he dejado siempre el cuidado de mi conciencia y de mi fe a la iglesia que me ha educado.

No es a mí, sino a mi director, a quien pertenece el cuidado de mi salvación. ¿Por qué me he de tomar un trabajo inútil y cargarme con una peligrosa responsabilidad?

La lección tocaba a su término; Susana me desembarazó de todos mis libritos con gran placer de los niños; entonaron un bello cántico de despedida, y concluyó la fiesta con una distribución universal de regalos y apretones de manos.

Rango, fortuna, edad, trajes, todo se había olvidado durante dos horas; parecía que habíamos vuelto a los primeros tiempos del cristianismo, en los que la multitud de fieles solo tenía un corazón y un alma.

¡Y pensar que un día de cada siete, el día

—Pero—añadí—supongo que os reservaréis el catecismo. La doctrina correría riesgo de alterarse al pasar por esas bocas novicias.

—No—me respondió;—para la doctrina como para todo lo demás, nos entregamos a los amonestadores, por supuesto bajo nuestra vigilancia. A los diez y ocho años nadie es hereje; si algo se puede temer es la demasiada adhesión a la letra.

—Si; pero si trabajan esas jóvenes cabezas?

—En ese caso—dijo el pastor,—aquí estamos para abrirles camino. Nuestra divisa es la de Pablo: «Donde está el espíritu del Señor, está la libertad» (1). No queremos la fé del carbonero, esa ignorancia crédula que igualmente santificaría al cristiano que al mahometano ó al budhista. En la juventud hay una crisis del espíritu conforme hay una crisis del cuerpo. Llega la hora en que es preciso luchar con la verdad, como Jacob con el Angel: solamente queda «convencido» el que ha sido «vencido» por el Evangelio. Queremos una fe razonada.

—Y razonadora, añadí yo,— porque cada amonestador de esos debe salir de aquí con el gusto y la manía de pedricar.

—Tanto mejor—dijo Naaman;—para nosotros todo hombre es sacerdote y toda mujer sacer-

(1) II, a los Corintios, cap. III, v. 17.

Susana estaba de pié a mi lado. Mi señora hija era «amonestadora», no faltándole trabajo, porque tenía doble auditorio, y una parte se sublevaba.

—¿Dónde está Dinah?—preguntaba una voz infantil.—Dinah es mi maestra: a tí no te conozco.

Susana cogió en brazos la rebelde que luchaba llorando; díjole dos palabras al oído, y en seguida apareció la sonrisa en los labios de la niña como el sol tras la lluvia.

—¿Me lo prometes?—murmuró la niña.

—Mañana—respondió Susana.

La niña rodeó con sus bracitos el cuello de su nueva maestra y la besó en ambas mejillas. Estaba firmada la paz y comenzó la lección.

Esta versaba sobre la historia de Israel en tiempo de los reyes.

Por primera vez, lo confieso con vergüenza, conocí al profeta Eliseo. Este fué seguramente un cumplido caballero cuando no se encolerizaba.

A pesar de la-belleza de la moral, le censuro algo haber hecho devorar por los osos cuarenta y dos niños que se burlaban de su calva.

A este precio no quería ser profeta, ni aun en mi patria.

Dos episodios tuvieron gran éxito entre los niños.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Domicilio Social: calle Olózaga, 1, (Paseo Recoletos).—MADRID

GARANTIAS

Capital social efectivo. Ptas. 12.000.000 } Total 56.977.766 Pesetas
Primas y reservas..... } 44.977.000

37 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros contra incendios

Esta gran Compañía nacional asegura contra los riesgos de incendio.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864 de su fundación, la suma de pesetas 80.746.049,04.

Seguros sobre la vida

En este ramo de seguros contra toda clase de combinaciones y especialmente las Dotales. Rentas de educación, Rentas vitalicias y Capitales diferidos, a primas más reducidas que cualquier otra Compañía.

SUBDIRECTOR DE ASTURIAS

EDMUNDO LACAZETT

OFINAS, RUA, 5.—OVIEDO.

La Catalana

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO A PRIMA FIJA

Autorizada por Real decreto de 25 de Agosto de 1865

Capital y reservas 30.000.000 de pesetas

COLOCADOS EN EDIFICIOS Y VALORES DE LA MAYOR GARANTIA

Primas muy moderadas arregle inmediato y pago de siniestros al contado. Garantías superiores a las demás compañías

Representante en esta provincia

D. Joaquín González
Campomanes 10

¿O IL PROBLEMA!



—¿Le gusta á usted vestir bien?

—No soy ningún figurin, soy un cliente de la casa.

Al Pelayo

Trajes, desde 15 pets.
Malderland, desde 25,
Çapas, desde 20.
Rusos, desde 40,
Pellizas ó Zamarras, 40.
Impermeables, desde 50.

TODO SUPERIOR

Desafío en precios

Confección y corte esmerados

Trajes de niños, Walonas, Abriguitos, inmenso surtido.

PRECIOS FIJOS

6, Calle de Almirante 6,
AL PELAYO

¡Antiblenorrágico infalible!

INYECCION VIÑA

Médico-Especialista en enfermedades secretas.—Ex-interno del Hospital Real d Santiago de Compostela, etc.

Infinidad de certificaciones de acreditados compañeros, demuestran su eficacia para toda clase de Blenorragias, agudas, crónicas y erambos exos, seguidas de pronta curación y exentas de complicaciones. Van insertas en el folleto que acompaña á todo frasco, lo mismo que las Instrucciones.

De venta al por mayor en Oviedo, Droguería de García Zalaña y Compañía.—Al por menor, Farmacia de Rogelio Amézaga. Pídase en todas las Farmacias y Droguerías.

DEPOSITO CENTRAL

Farmacia de León de la Viña

GIJON



A. PONTVIANNE Y COMPANIA

INGENIEROS Y REPRESENTANTES

DE LAS

Principales Fábricas de Maquinaria en General de Europa y América

36, Calle Uria, 36.—OVIEDO.

Pídase el catálogo general.

MAQUINAS "SINGER" PARA COSER

¡Grandes rebajas de precios!

Todos los modelos por pesetas 250 semanales
MAQUINAS DE PIE DESDE 120 PESETAS (24 DUROS)

ID. DE MANO DESDE 90 PESETAS (18 DUROS)

MAS DE QUINIENTOS MODELOS

Para Familias y toda clase de Industrias en que se emplea la costura así como para trabajos artísticos, ejecutados con la célebre

MAQUINA BOBINA CENTRAL.

que sirve además para todo género de labores domésticos.

En vista de la inmensa popularidad y reputación altísima alcanzada por nuestras excelentes máquinas, hay muchos fabricantes y revendedores que valiéndose de todos los medios, aun de los más capciosos, para sorprender al público, las imitan y falsifican y hasta emplean el acreditado nombre Singer para engañar á los incautos.

Prevenimos, pues, al público que las máquinas legítimas Singer deben comprarse únicamente á nuestros agentes autorizados, porque de lo contrario se expone á adquirir una máquina ó compuesta para ocultar sus muchos años de uso, ó falsificada y procedente de fabricante desconocido ó de revendedor absolutamente irresponsable.

Pídase Catálogos ilustrados que se dan gratis en

AVILES.—ARCOS DEL AYUNTAMIENTO

GIJÓN.—MOROS, 9, (frente á la calle de Munuza)

Fruela, 1, Oviedo, (frente al Café de Paris)

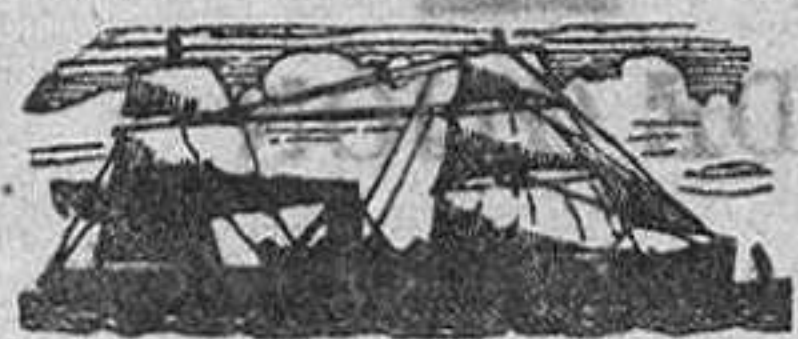
EHEVARRIA Y GONZALEZ

Barrio de Pumarín.—Oviedo

MEDALLA DE ORO

PATENTE DE INVENCION POR 20 AÑOS

Fundición y construcción mecánica en general.—Machacadoras de manzana para la elaboración de sidra.—Arados económicos varias clases y desgranadoras de maíz.—Cocinas económicas de los sistemas de Bilbao números 7, 8, 9, 10 y 11.—Chapas de 60 por 50 centímetros verdaderas económicas en carbón, para obreros.—Piezas sueltas para económicas, arandelas, registros, medias-lunas, ceniceros, barrotos, parrillas, ganchos, rascas, etc.—Hornillos fuertes para toda clase de cocinas, tan económicos y cómodos que hacen inútiles á los ladrillos refractarios.—Bocas de riego para calles y jardines, con sus cajas para conservarlas limpias.—Puertas de horno para panaderías.—Buges para carros sin rival, fundidos por un procedimiento especial.—Jarrones para paseos y entradas de jardín.—Ruedas de carretillas muy útiles para minas y Fábricas etc.
La fundición y construcción esmerada, los precios módicos.



COMPANIA

HAMBURGUESA SUB-AMERICANA

de vapores-correos al Río de la Plata.

Todos los meses saldrán del puerto de la Coruña dos correos directamente para Montevideo y Buenos Aires

Admite carga y pasajeros de primera, segunda y tercera cámara á precios reducidos.

Para más informes dirigirse á sus representantes en la Coruña. Sres. Hijos de Martínez Dalmazo, y en Oviedo, á D. Manuel Pérez; San Vicente comercio. Hay pasaje gratis para San Pablo (Brasil).

AHORA

Ya saben las madres que la Dentición Baragana está dando tan buenos resultados en todos los periodos de la dentición de los niños, que es la ÚNICA que los salva aún en los casos más difíciles. Precio de la caja 6 reales.

Tampoco ignoran que el ÚNICO remedio para curar la TOS-FERINA es el JARABE ANTIFERINO de Baragana. Precio del frasco 6 reales. De venta en la Farmacia del autor en Fela de Lena. Depósito en Oviedo en la Farmacia del Sr. Cardín.

Calle del Sol

Casa especial en articulos para caballero

SASTRERIA

CELSO GRANDA

CAMISERIA

San Francisco, 22, Oviedo.

¡Estas sencillas almas tienen un sentimiento tan vivo del bien y del alma! En primer lugar, la historia de Naaman, general del rey de Siria, implorando á Eliseo para que le curara la lepra.

Naaman se volvía curado y convertido; pero convertido con reservas políticas que prueban una vez más que no hay nada nuevo bajo el sol.

«Naaman dijo á Eliseo... En lo sucesivo vuestro siervo no ofrecerá holocausto ni víctimas á los dioses extranjeros; no sacrificará más que al Señor.

«Solamente hay una cosa, por la que os suplico que rogéis al Señor por vuestro siervo. Cuando el rey, mi señor, entre para orar en el templo de Remmon apoyado en mi brazo, si me inclino en el templo de Remmon, cuando el rey se inclina, que el Señor me perdone.

«Eliseo le respondió: Ve en paz (1)».

Debo decir que la tolerancia del profeta escandalizó á los niños. Naaman fué censurado unánimemente como un cobarde que transigia con su conciencia y su interés.

Un día llegará en que Remmon, Mammon ó Baal os tenderán una mano llena de dinero y

(1) IV Reyes, cap. V, v. 17-19.

hombres á condición de adorarle; feliz el que no se inclina ante un ídolo, y guarde para Dios únicamente el sacrificio de su corazón.

En seguida vino la historia de Giezi, criado de Eliseo, mozo listo que se hacía pagar los milagros de su amo, y traficaba con la virtud de los demás.

¡Qué furor en el joven auditorio, y qué alegría cuando Susana, ahuecando la voz para parecerse al profeta, pronunciaba el terrible anatema!

«Has recibido ahora dinero y vestidos de los siervos y siervas para comprar plantas de olivo, viñas, bueyes y corderos.

«Pero la lepra de Naaman te cubrirá á tí y á tu raza para siempre.

«Y Giezi se retiró cubierto de una lepra blanca como la nieve (1)».

La horrada posteridad de Giezi existe todavía aunque algo cambiada por el tiempo.

Por fuera está blanca como la nieve, pero lleva la lepra en el interior, lepra que no es ya el cuerpo lo que roe.

La educación dada á la infancia por la juventud me encantó, y felicite por ella al ministro.

(1) IV, Reyes, cap. V, v. 26-27.

del Señor, toda la juventud americana acude á estas fraternales reuniones á dar ó á recibir una lección de igualdad!

Como efecto moral, ¿qué enseñanza, ni aun la de Bossuet, equivale á esta educación múltiple?

Salimos, y Alfredo estaba allí para arrebatarme el brazo de Susana. No le envidiaba su felicidad; mis ideas tomaban otro giro; más que nunca sentía en mi corazón la libertad paterna!

Decíame que ya era tiempo de que ejerciera Susana en la casa sus grandes cualidades de «amonestadora».

Veía ya en el porvenir todo un ejército de niños más religiosos, más enérgicos y más felices que su abuelo.

Y mirando á los dos emancipados que marchaban delante de mí con ligero paso, llegué á casa bastante pensativo.

El resto del día lo pasamos en hablar todo lo que habíamos visto ó oído por la mañana, y ¡sabe Dios cuántas cosas se ven y oyen un domingo en América! ¿Qué son nuestros espectáculos ante estas fiestas del corazón y del alma?

Nunca había pasado un día tan gravemente, jamás me había parecido el tiempo más rápido y mejor aprovechado.

La velada terminó, como de costumbre, con